

1930-03-11

SENDER

Ellen Sawyer

RECIPIENT

Ellen Brønsted

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Det vides ikke, hvad skolebestyreren hed, og Hundsløv-Skovgårdene kendes ikke.

Inst./Institut: Johannes Brønsted arbejdede længe på at få etableret Det kemisk-fysiske Institut på Blegdamsvej i København. Det åbnede i 1930 med tilhørende bolig til Brønsted-familien.

Mentioned people:

Grethe Bichel

Peter Bichel

Knud Brandt

Alhed Marie Brønsted

Jesper Hansen

Grethe Jungstedt

Kurt Jungstedt

Adolph Larsen

Andreas Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Christine Mackie

Elisabeth Mackie

Else Warberg

Laura Warberg

Minna Warberg

Erik Warberg Larsen

Martin Warberg Larsen

Laura Warberg Petersen

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB3825

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Gave til Østfyns Museer fra en efterkommer af Louise Brønsted

TRANSCRIPTION

11/3 - 30

Kæreste Lugge!

Tusende Tak for den meget betimelige Gave. Jeg har allerede arbejdet med den og synes allerede at jeg bliver smukkere af det, - saa hvad kan det ikke blive til!! Man kommer ogsaa til at føle sig saa veltilpas efter saadan en Behandling. Jeg damper først Ansigtet godt med varmt Vand. Og Tak for dit Brev og for Forsendelsen af de glemte Sager. Jeg havde nu købt mig en ny Fyldepen, men nu har Junge faaet den gamle som jo har været Mors. Jeg havde en rar Fødselsdag, skønt jeg havde mine Elever - dog kun Hjemmeelever og 2 i Byen. Hele Form. gik med Visiter og Eleverne fra 12 - 6, og Huset skulde jo da gøres ved og Dessert lagt til om Aftenen, saa der var Gang i det! Jeg havde kun Skolebst. til L'hombre om Aftenen. Kaffe og Triffly (hvor er det en snild Dessert) og Vin senere. Fredag og Lørdag er jeg jo væk. Om Søndagen havde jeg Agrarens her til Middag Klk 12. Flæskesteg grønne Ærter, - Triffly. Jeg nyder, at Junge faar en Friformiddag og hun nyder det ogsaa. Jeg vil gøre det til Regel, at de kommer hveranden Søndag. - Klk 3 kom Hundsløv-Skovgaardene, - mine mangeårige Venner - til Kaffe. De havde en stor Kurv Æbler med - dejligt. Junge blev til Kaffe. - De blev til Klk 5 1/2, saa vadskede jeg den store Opvaskning og gik saa til Agrarens. Bridge til Klk 12. Saa du ser jeg har været meget optaget. Igaar Morges benyttede jeg min Fritid til at skrive til Tante Else som har mistet sin eneste Broder, Knud Brandt og til lille Mine.

Jeg fik mange Gaver - Haandarbejder fra Gr. - 2 Spil Kort fra Junge Bøger fra Mornine og Kurt, 100 Cigarer fra Peter, 2 Lagkager, - mange Blomster - en stor Kala fra Puf. -

Jeg var saa glad ved dit Brev, - at Mornine er faldet til Ro, og det du skrev om Junge, - jeg lod hende læse dit Brev - hvad jeg ellers ikke gør, men hun blev saa rørt over det, du skrev, om at du næsten havde glædet dig mest til hende. -

Las er nu meget betaget over at Putte er paa et Hotel med et meget tvivlsomt Rygte. Det er nu heller ikke morsomt, - der maa da være andre Hoteller. Det er vel ikke saadan lidt som Hævn el. paa Trods? Jeg synes det er en modbydelig Tanke - at Putte gaar i de Omgivelser og min Sandten, om jeg gjorde tillod ["gjorde" overstreget; "tillod" indsat over linjen] det i Mornines Sted. Hvor er det en trist Redelighed helt igennem. Nej, til Paaske kan jeg jo ikke komme, men saa tager jeg kun Paaskeferie i selve Helligdagene og saa tager jeg en lille Uge i Maj og bliver din Fødselsdag med. Det kan maaske blive det lille paatænkte Turistbesøg.

Jeg vil komme saa jeg er der hele Dagen før d. 8de til Hjælp. - Din Indvielsesgave til Inst. er 18 Desserttallerkner, som jeg har købt paa en Auktion. - De er rigtig pæne, uden at være antike just. Dem kan du nok faa Brug for. Jeg skal ogsaa tage med Syltetøj hvad du helst vil have - det kan vi altid aftale.

Baade Peter og Grethe var her d. 6te i hver sin Bil, - jeg var desværre nok i Byen til Timerne, men de ved hvor Nøglen er, saa de laasede sig selv ind. Her var varmt over det hele og saa yndigt med alle de mange Blomster. Grethe sagde, at hun gik rundt og kunde ikke komme sig over saa yndigt her var. Her er ogsaa yndigt Gid du kunde komme et lille Foraarsbesøg inden Kampagnen begynder - men - jeg ved jo nok det er aldeles umuligt. Lugge - det er næsten ufatteligt, at det er saa nær med Inst. Hvor jeg glæder mig til det. Dejligt hvis I kunde flytte før Paaske, saa alle kunde have fri i Paasken til at ordne hver sine Sager og Værker. Det vilde nu betyde meget. I det daglige har ingen af dem jo ret meget Tid til overs. I Morgen maa jeg skrive til Mornine og Minna, som sendte mig en mægtig Sirupskage. Nu maa jeg ud til Eleverne. I Aften skal jeg over og repetere Engelsk med Manse, som er oppe til 2den Mellem. Desværre har han jo været luddoven.

1000 Hilsner til jer alle Elle

Hils ogsaa Lomme og kys lille Jesper paa hans smaa Poter.

Undskyld dette forjagede Brev.

1/5-30

Kæreste Luffe!

Tusende Tak for den
meget betimelige Læge. J.
har allerede arbejdet med
den og synes allerede at
J. bliver sundere af det
— saa hvad kan det bli'
blive til!! Man kommer
opna til at føle sig læ
vel til pas efter saadan
en Behandling. J. damps
først Ansigtet godt med
varmt Vand.

Op Tak for dit Brev og
for Forsydelser af de
glemte Pæser. J. havde
nu købt mig en ny
Fyldepen, men nu har

BB 3825
Jungf. faaet den sande
sunn so har været mors
I havde en sat Fødsels-
dag, stent j. havde min
Kleber - dag kun Hjemme.
elever af 2 i Byen.
Helle Fødsels dag med Visste
af Eleverne fra 12-6
af Huset skulde j. der
afges ved af dessert lag
til om aftenen saa
der var ^{en} Gang i det.
I havde kun Profekt.
af Jungf. til L'hembr
om aftenen. Kaffe og
Trifly (hvil er det en
mild Dessert) af Vin blev
Friday og Lørdag er j.
jo bad. Om Lørdagen
havde j. Agrarius bet til

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Onsdag Okt 12. Flejest
gennem Lotte, - Triply. J
nyder, at unge faar en
Festform: Dag og hum nye
det apaa. J vil paa det
til Pjæl, at de kommer
hveranden Prøve. - Okt
3 kom Hundede = Prosaen
en - mine ungeårige
Uline - til Kaffe. De
havde en stor Hum Hble
med - de til J unge
blev til Kaffe. -
De blev til th 5 h saa
badebade i den store
Gadebun og til saa
til Apparatus. Prøve
til Okt 12. Saa der
er J har bare meget
optaget. J saa. Mages

benyttede J min Fintid
til at skrive til Tante Else
som har mistet sin eneste
Nøder, Kund Brandt og til
lille mist. -
J fik unge Lave - Krande
to den hær. - 2 til for J unge
Bojer fra morin og kunst, 100 Lige
fra Peter 2 Løgher, - unge Brandt
en stor bala fra Puf. -
J har saa skal til dit
Brey - at morin er faldet
til No, og det der sked
unge J led hende hær
dit Bred - hvad J ellers til
J, men hun blev laa det
over det, du sked an den
væsten havde glædet J mest
til hende. -
Saa er nu meget behaget
over at Rutte er gaaet til

Købt med et meget stort
rent Nytt. Det er nu heller
ikke mærkeligt - der maaske
bør andre Hoteller. Det er det
ikke saadan lidt som Haar
et - paa Tods? J. synes det
er en uønskelig Tanke at
Putte paa i de Orngueher
af min Sandten om J. ^{heller} Hørd
det i minnes! Sted.

Hvil er det en trist Re'lyse
helt igennem.

Hj. til Paaske kan J. se
helt samme men saa tag
J. kun Paaskeferie i selve
Følelsesdagene og saa tag
J. en lille Rys i Høj
og bliver din Fødselsdag
med. Det kan maaske

blive det alle paabemte
Turistherg. - J. vil kunne
saa J. er der hele dagen for
d. 8^{de} til Hjælp. - Min Indvæsen
gave til Kunst. er 18 Dage
talletket som J. har købt
paa en Auktion. - De er
rigt paa uden at være
antike just - dem kan du
nok paa Byen for. J. skal
opaa bage med Pyetof
hvad du helst vil have
- det kan is altid aftale.
Baaer Peter og Troth
har her d. 6^{te} i hver sin
By, - J. har derover nok
i Byen til Turisme, med
de bedst høje er, saa
de laasde 4) selv ind.
Her har været over det

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

helt og saa yndigt med
alle de mange blomster.
Helt ligesaa, at hun fik
mødte og kunde alle komme
hjem saa yndigt her
for. Her er ogsaa yndigt
at du kunde komme til
alle foraaes her og inden her
papiret begynder - men -
bedst jo nok det er aldeles
umuligt.

Luffe - det er næsten u-
færligt at det er saa
nær med lyst. Høst jo
glæde mig til det. Jeg
håber I kunde flytte for
Paaske, saa alle kunde
have sin i Paaske til
at ordne hver sine Papirer.
og Bøger. Det skal være

helt og meget. I det daglige
har ingen af dem jo selv
meget tid til overs.

I majen maade I blive
til manden og hinnen,
saa kunde jeg en masse
Sindsskage. nu maade I
ud til Cleverne. I Aften
skal I over og repetere med
med manden som er oppe
til 9^{te} mellem. Det er saa
kan jo være ludderen..

. Ved dem til jer
alle I den

Hils ogsaa Lommen og kys alle
Jerper saa haab om det.

Undskyld dette forspøgelses.